

1

90862



908620



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

SUPERVISOR'S USE ONLY

Level 1 Latin, 2017

90862 Translate adapted Latin text into English, demonstrating understanding

2.00 p.m. Tuesday 28 November 2017

Credits: Six

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Translate adapted Latin text into English, demonstrating understanding.	Translate adapted Latin text into English, demonstrating clear understanding.	Translate adapted Latin text into English, demonstrating thorough understanding.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Make sure that you have Vocabulary Booklet L1–LATIV.

Check that this booklet has pages 2–4 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

TOTAL

ASSESSOR'S USE ONLY

INSTRUCTIONS

Translate the passage below into clear, unambiguous English. Give the meaning of the Latin as accurately as you can.

The main parts of the words used in this passage, together with their meanings, are listed in alphabetical order in the vocabulary booklet.

The passage is repeated on page 4 so that you will not need to turn back to this page.

A chance occurrence leads to some haphazard rebuilding and urban development

The Gauls had just invaded and burnt down much of the city of Rome. Some Roman senators

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

5

10

tecta subierunt. cives omnia magis in forma urbis occupatae, quam divisae, reficiebant.

Begin your translation here:

A chance occurrence leads to some haphazard rebuilding and urban development

The Gauls had just invaded and burnt down much of the city of Rome. Some Roman senators

[Redacted text block consisting of multiple lines of greyed-out text]

5

10

tecta subierunt. cives omnia magis in forma urbis occupatae, quam divisae, reficiebant.

90862

[Lined writing area for student response]

Acknowledgement

Material from the following source has been adapted for use in this examination:
Livy, *Ab Urbe Condita* V, 55, from <http://www.thelatinlibrary.com/livy/liv.5.shtml#55>.